



日刊

粮农组织大会第三十八届会议

2013年6月15-22日，罗马，粮农组织

2013年6月21日，星期五

通过 Twitter #UNFAO38 了解最新情况 

全体会议

上午

9:30 第十次全体会议

全会厅 - A 楼三层

通过第二委员会关于议题 23 (《2014-2015 年工作计划和预算》) 的报告

议题 25: 《基本文件》修正案 (表决)

25.1 本组织《总规则》第 XXXVII 条和第 XL 条拟议修正案
(决议草案) (C 2013/LIM/5)

25.2 本组织《总规则》第 XXIX.2 条、第 XXX.2 条、第 XXXI.2 条和
第 XXXII.2 条拟议修正案 (决议草案) (C 2013/LIM/6)

25.3 本组织《总规则》第 XXXIII 条拟议修正案 (决议草案)
(C 2013/LIM/21)

议题 26: 其他章程和法律事项

下午

14:30 第十一次全体会议

全会厅 - A 楼三层

议题 7: 选举理事会成员 (C 2013/11)

议题 6: 任命理事会独立主席 (C 2013/9)

每日通知

第十次全体会议需要法定人数

大会第十次全体会议将于6月21日（星期五）9:30开始，敬请各位代表注意需要确保出席人数，全天将安排进行一系列投票表决，要求达到法定人数。

理事会成员和独立主席的选举

2013年6月21日，星期五，即今天，大会将选举粮农组织理事会成员和理事会独立主席。

粮农组织理事会成员提名表

（摘自 C 2013/LIM/13 号文件）

区域	任期	候选国
非洲	(a) 大会第 38 届会议结束 – 2016 年 6 月 30 日 (5 个席位)	安哥拉、利比里亚、 马达加斯加、摩洛哥、南非
	(b) 2014 年 7 月 1 日 – 大会第 40 届会议结束 (4 个席位)	阿尔及利亚、喀麦隆、马里、 津巴布韦
亚洲	(b) 2014 年 7 月 1 日 – 大会第 40 届会议结束 (3 个席位)	印度、马来西亚、巴基斯坦
欧洲	(a) 大会第 38 届会议结束 – 2016 年 6 月 30 日 (3 个席位)	塞浦路斯、匈牙利、俄罗斯联邦、 土耳其
	(b) 2014 年 7 月 1 日 – 大会第 40 届会议结束 (4 个席位)	捷克共和国、法国、冰岛、 意大利
拉丁美洲及 加勒比	(a) 大会第 38 届会议结束 – 2016 年 6 月 30 日 (5 个席位)	阿根廷、巴西、古巴、 墨西哥、特立尼达和多巴哥
	(b) 2014 年 7 月 1 日 – 大会第 40 届会议结束 (1 个席位)	厄瓜多尔
近东	(a) 大会第 38 届会议结束 – 2016 年 6 月 30 日 (2 个席位)	伊朗、伊拉克
	(b) 2014 年 7 月 1 日 – 大会第 40 届会议结束 (3 个席位)	阿富汗、埃及、沙特阿拉伯
北美洲	(a) 大会第 38 届会议结束 – 2016 年 6 月 30 日 (2 个席位)	加拿大、美利坚合众国
西南太平洋	(b) 2014 年 7 月 1 日 – 大会第 40 届会议结束 (1 个席位)	澳大利亚

* 谨告知各位代表，卢森堡已于 2013 年 6 月 18 日退出大会第 38 届会议至 2016 年 6 月这一任期的理事会成员的竞选。

理事会独立主席的提名

只有一位候选人，即 Wilfred Joseph NGIRWA 先生 (坦桑尼亚联合共和国)。

(选票样本请见最后一页。)

谨请注意：

本组织总规则第 XXII 条第 10 款(g)项：

(g) 理事会的选举应按第 XII 条第 9 款(b)项和第 12 款的规定进行；对每个区域在本条第 1 款所指的每一历年中的所有空缺席位，均举行一次选举同时予以填补。如果某一特定区域的候选成员国的数目与两个历年中空缺席位的总数相等，则可举行一次选举同时填补所有的空缺席位。至于候选人分配到哪一年的空缺席位，必要时可通过相互协商，或大会决定采用的办法，加以确定。在选举中，未能当选第一个历年空缺席位的候选人，除非他们自动退出，应包括在第二个历年出现的空缺席位选举的候选人之列。

本组织总规则第 XII 条第 4 款(d)项第 ii 点：

(ii) 在对一个以上的选任职位同时进行一次选举时，任何一张选票上得到投票的候选人数如少于补选缺额，也应当算作废票。

本组织总规则第 XII 条第 10 款(a)项：

(a) 任命理事会主席和总干事，接纳新的成员国及准成员，应由无记名投票决定。其他选举也同样由无记名投票决定，但如在某次选举中候选人数不多于空缺席位，则主席可以向大会或理事会提出该任命由明显的普遍同意予以决定。

其它通知

登记

谨通知各位代表，理事会第一四七届会议将于**2013年6月24日（星期一）9:30**在红厅举行。

谨请各位代表到土耳其登记中心，将贵国指定参加理事会第一四七届会议的代表情况告诉理事会秘书处，以便编制并在网上公布准确的代表名单，并请各位代表填写和签署土耳其登记中心将提供的登记卡。

大会通行证对理事会第一四七届会议同样有效

理事会暂定议程（CL 147/1）及其它会议文件可从本组织的网站 <http://www.fao.org/bodies/council/cl147/zh/> 上下载。

会外活动

2013年6月21日 星期五	13:00-14:30	科学在确定粮食和农业国际标准中的作用	伊朗厅
-------------------	-------------	--------------------	-----



选举理事会独立主席的选票

BALLOT PAPER FOR THE ELECTION OF INDEPENDENT CHAIRPERSON OF THE COUNCIL
 BULLETIN DE VOTE POUR L'ÉLECTION DU PRÉSIDENT INDÉPENDANT DU CONSEIL
 PAPELETA DE VOTACIÓN PARA LA ELECCIÓN DEL PRESIDENTE INDEPENDIENTE DEL CONSEJO
 БЮЛЛЕТЕНЬ ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ ДЛЯ ВЫБОРОВ НЕЗАВИСИМОГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА
 2013-2015

"X"

请按您的选择在方格内划 "X"

Place an "X" in the box corresponding to your choice

Mettez un "X" dans la case correspondant à votre vote

Поставьте "X" в квадратике по Вашему выбору

Marque con una "X" la casilla que corresponda a su voto

Candidate

赞成
 In Favour
 Pour
 За
 A favor

反对
 Against
 Contre
 Против
 En contra

弃权
 Abstention
 Abstention
 Воздерживаюсь
 Abstención

Tout bulletin blanc sera considéré comme une abstention.

选票如未填写将视作弃权。

Las papeletas en blanco se considerarán abstenciones.

Any ballot paper left blank will be considered an abstention.

Все незаполненные бюллетени рассматриваются как голос «воздерживаюсь».